

Redaktor naczelny  
Mieczysław Balowski

Komitet Redakcyjny:

Mieczysław Basaj (Warszawa), Neil Bermel (Sheffield), Marie Čechová (Praga), Jiří Damborský (Ostrava), Ernst Eichler (Lipsk), Jaroslav Hubáček (Ostrava), Marie Krčmová (Brno), Jan Kořenský (Praga), Eduard Lotko (Ołomuniec), Svatava Machová (Praga), Alena Macurová (Praga), Margerita Mladenowa (Sofia), Walery Mokijenko (Greifswald), Dobrava Moldanová (Ústí nad Labem), Galina Nieszczimienko (Moskwa), Teresa Zofia Orłoś (Kraków), Janusz Siatkowski (Warszawa), Hana Sodeyfi (Wiedeń), Jiří Svoboda (Ostrava), Józef Zarek (Katowice)

Sekretarz Redakcji  
Anna Zura

## Spis treści

### Artykuły i studia

Elżbieta Szczepańska, <i>Etnonimy deprecjonujące a stereotypy językowe w czeszczyźnie i polszczyźnie</i> . . . . .	265
Jaroslav Lipowski, <i>O jistém typu modality</i> . . . . .	273
Grażyna Balowska, <i>Demokratyzacja języka a język literatury czeskiej</i> . . . . .	285
Ladislav Binar, <i>Spisovnost a obraznost</i> . . . . .	295
Hana Sodeyfi, <i>Konfrontation mit der Praxis des Übersetzens von Kinderbüchern aus dem Tschechischen</i> . . . . .	299
Milan Hrdlička, <i>O jednom případě pedagogické komunikace ve výuce češtiny pro cizince</i> . . . . .	305

### Recenzje, omówienia, noty

<i>Pocta Evě Mrhačové. K životnímu jubileu doc. PhDr. Evy Mrhačové, CSc., děkanky Filozofické fakulty Ostravské univerzity, Filozofická fakulta, red. Jana Raclavská, Mieczysław Balowski, Ostravská univerzita, Ostrava 2006, 400 s., ISBN 80-7368-209-5 (przez Annę Zurę)</i> . . . . .	311
<i>Mieczysław Balowski, Zachodnio- i wschodniosłowiańskie pożyczki leksykalne w języku Adama Mickiewicza, seria Universum, Ostravská univerzita, Nakladatelství Tilia, Ostrava 2005, 295 s., ISBN 80-86904-08-34 (przez Ivanę Dobrotovą)</i> . . . . .	313
<i>Zdeňka Hladká a kol., Čeština v současné soukromé korespondenci: dopisy, e-maily, SMS, Masarykova univerzita, Brno 2005, 74 s. + 2 CD, ISBN 80-210-3921-3 (przez Michala Křístka)</i> . . . . .	317

### Kronika

Mieczysław Balowski, <i>Jubileusz Docent Evy Mrhačovéj</i> . . . . .	319
Grażyna Balowska, <i>Jubileusz Profesora Jiřego Marvana</i> . . . . .	321
Teść rocznika 2006 . . . . .	325